

دوستان عزیز، با درود!

امیدواریم ما و پاریس بتوانیم از شما به خوبی پذیرایی کنیم و به مناسبت بیست و یکمین کنفرانس "بنیاد پژوهش‌های زنان ایران"، ایام خوبی را در کنار هم بگذرانیم.

اطلاعات زیر برای کسانی است که پاریس را کمتر می‌شناسند و یا اصلاً نمی‌شناسند. در چنین صورتی، این اطلاعات می‌تواند برای رزرو هتل یا آپارتمان و نیز برای جابجایی در پاریس مفید باشد.

توضیح کوتاهی در مورد جغرافیای شهر پاریس:

شهر پاریس دایره‌ای به قطر 30 کیلومتر بوده که یک بلوار کمربندی دور آن حلقه می‌زند و شهرهای حومه‌ی پاریس را از خود شهر جدا می‌کند.

توضیحی در مورد منطقه یا (Quartier)

پاریس به 20 منطقه تقسیم شده است:

مناطق: 1، 2، 3 و 4 در مرکزی ترین قسمت شهر، دور کلیسای نوتردام و بر روی یا در حاشیه‌ی جزیره‌ی وسط رودخانه سن قرار دارند. بقیه‌ی مناطق به شکل حلزونی دور این مناطق قرار می‌گیرند.

مناطق: 5، 6، 7، 8 و 9 که در ردیف دوم و در مجاور رودخانه سن قرار دارند، بسیار نزدیک به مرکز شهر هستند.

مناطق: 10 تا 20، با همان شکل حلزونی ادامه پیدا کرده و به بلوار کمربندی دور شهر منتهی می‌شوند.

کد پستی شهر پاریس، 75 و کد پستی هر منطقه، 750 + شماره‌ی منطقه است: از 75001 تا 75020.

برای پیدا کردن نشانی، حتماً کد پستی را یادداشت کنید.

مرکز شهر پاریس، شهرداری مرکزی پاریس **Hotel de ville** می‌باشد و در منطقه پاریس 1 واقع شده است.

وسایل نقلیه‌ی عمومی

پاریس و حومه از نظر قیمت گزاری بلیط و یا کارت وسایل نقلیه‌ی عمومی، به 5 ناحیه تقسیم می‌شود. شهر پاریس ناحیه‌ی 1 (یا **Zone 1**) محسوب می‌شود و 4 ناحیه‌ی دیگر، 2 تا 5 به صورت دایره (یا کمربند)، پاریس را دور می‌زنند. ناحیه‌ی 2 نزدیک به پاریس است و با افزایش شماره، به تدریج از پاریس دور می‌شود.

در شهر پاریس بیش از **17 خط مترو** وجود دارد که از **ساعت 5 و نیم صبح تا 1 صبح** روز بعد کار می‌کند و راحت‌ترین وسیله برای نقل و انتقال می‌باشد. آخرین ایستگاه خطوط مترو، عمدتاً در "زون" 2 و به ندرت در "زون" 3 قرار دارد.

تعداد زیادی اتوبوس‌های شهری هم در پاریس هست که برخی از آن‌ها تا یک صبح کار می‌کنند. اتوبوس‌های شبانه که نوکتامبوس یا نوکتیلین (Noctambus یا Noctilien) نام دارد، برای رفتن به بعضی از حومه‌ها در دسترس است. برای رفتن به حومه‌های "زون" 2 تا 5، قطارهای مخصوص وجود دارد که تعداد رفت و آمد روزانه‌ی آن‌ها، بسته به محل حومه، متفاوت است.

پاریس دارای 6 ایستگاه راه‌آهن داخلی و بین‌المللی است که هم‌شان به چند ایستگاه مترو راه دارند.

بلیط مترو و اتوبوس یکسان است و در ایستگاه‌های مترو یا راه‌آهن فروخته می‌شود. با بلیط‌های مخصوص (کارت) روزانه، هفتگی یا ماهانه می‌توانید هر چند بار که می‌خواهید، در مدت اعتبارشان، از اتوبوس و مترو استفاده کنید.

قیمت برای داخل پاریس ("زون" 1 و 2 و به ندرت 3):

هر بلیط: **1,40 یورو**

بسته‌ی ده تایی: **11,60 یورو**

کارت روزانه: **5,90 یورو**

کارت هفتگی: **17,20 یورو**

کارت ماهانه: **56,6 یورو**

دوچرخه در پاریس

در پاریس دوچرخه‌های عمومی وجود دارد که با قیمت بسیار ارزان قابل استفاده است. البته استفاده از دو چرخه مستلزم شناختن شهر یا داشتن یک نقشه بسیار خوب می‌باشد.

قیمت کارت برای کسانی که می‌خواهند به مناطق توریستی پاریس و حومه بروند

Paris Visite -	1 روزه	2 روزه	3 روزه	5 روزه
zones 1 - 3	€ 9,00	14,70€	20,00€	28,90€
zones 1 - 6	18,90€	28,90€	40,50€	49,40€

تابلو زیر قیمت اتوبوس‌هایی است که مستقیم از هر یک از فرودگاه‌های پاریس به مرکز شهر می‌آیند. برای رفت و آمد از فرودگاه‌های پاریس به مرکز شهر خطوط قطار مستقیم هم وجود دارد.

Orlybus Denfert Rochereau <-> Aéroport Orly Sud	€ 6,40	فرودگاه اورلی به ایستگاه متروی "دانفر روشرو" در منطقه 14 پاریس
RoissyBus Opéra <-> Aéroport Charles De Gaulle	€ 9,10	فرودگاه شارل دو گل به متروی اوپرا در منطقه 9 پاریس

تاکسی در پاریس

در پاریس تاکسی‌ها تابلوی مخصوص تاکسی (TAXI) دارند، اما دارای رنگ یا مدل مخصوص نیستند. ایستگاه‌هایی تاکسی در سطح شهر هم با تابلوی TAXI مشخص می‌شوند. ولی می‌توانید در هر جا که تاکسی خالی دیدید، دست بلند کنید و سوار شوید؛ به جز در فرودگاه و ایستگاه قطار که می‌بایست حتماً در ایستگاه تاکسی، منتظر تاکسی بمانید.

تاکسی‌ها کنتور داشته و قیمت برای شب و روز متفاوت است. قیمت تاکسی برای 1 تا 3 نفر ثابت بوده و از نفر چهارم به ازای هر نفر، مبلغ کمی اضافه می‌شود. قیمت‌ها برای نقل و انتقال از فرودگاه به هتل برای 3 یا 4 نفر بسیار مقرون به صرفه است.

قیمت تقریبی تاکسی:

فرودگاه شارل دوگل به پاریس 40 تا 55 یورو

فرودگاه اورلی به پاریس 25 تا 35 یورو

جابجایی در داخل پاریس 10 تا 20 یورو

موقعیت سالن کنفرانس

سالن برگزاری سمینار در منطقه 5 پاریس و در یکی از توریستی‌ترین مناطق شهر قرار دارد. فاصله‌ی آن از کلیسای نوتردام و شهرداری مرکزی پاریس کمتر از دو کیلومتر است (15 دقیقه پیاده). سه خط 10 و 7 و 5 مترو به فاصله‌ی کمتر از 400 متری این سالن واقع شده‌اند. مناطق مجاور سالن، مناطق 1، 4، 6، 13 و 14 هستند.

به پیوست، تصویری از مناطق پاریس را می‌بینید.

پاریس در تیر ماه (ژوئیه یا جولای) (Jillet, July)

روز 14 ژوئیه، جشن ملی فرانسه است. در این روز، رژه ارتش فرانسه در خیابان معروف شانزه لیزه، با حضور سران کشور برگزار می‌شود. در ساعت 22، همه ساله شاهد آتش بازی بسیار زیبایی در نزدیکی برج ایفل هستیم. به عبارت دیگر، اگر یک روز زودتر از زمان برگزاری کنفرانس "بنیاد" به پاریس بیایید، می‌توانید از این نمایش بهر‌ممنند شوید.

اگرچه یک هفته برای دیدن زیبایی‌های پاریس کافی نیست، اما چنانچه یک هفته در پاریس بمانید، اجاره کردن یک آپارتمان برای چند نفر در داخل شهر، می‌تواند مقرون به صرفه باشد.

هوای پاریس در تیر ماه (ژوئیه یا جولای) (Jillet, July)

معمولاً هوای پاریس در تابستان گرم است (22 تا 32 درجه). اما امکان بارانی بودن هوا هم بسیار زیاد است. برای بیرون رفتن در شب، همراه داشتن یک لباس نسبتاً گرم بسیار مفید و حتی ضروری است.

محل اقامت برای توریست‌های پاریس

دوستان، توجه داشته باشید که در پاریس در اکثر هتل‌ها، به ویژه هتل‌های زنجیره‌ای، قیمت اتاق برای یک و یا دو نفر یکی است. در بعضی از هتل‌های زنجیره‌ای و یا هتل آپارتمان‌ها، با پرداخت مبلغ اندکی می‌توانید اتاق سه یا چهار نفره هم داشته باشید.

در حول و حوش زمان برگزاری کنفرانس (12 تا 19 ژوئیه/ جولای 2010)، قیمت‌ها حدوداً به شرح زیر است:

هتل و آپارتمان (هتل‌هایی که آشپزخانه‌ی کوچکی دارند و نظافت آن روزانه نیست)
آپارتمان‌های یک یا دو نفره و آپارتمان‌های دو اتاقه برای یک تا چهار نفر

<p>Citadines Paris http://www.citadines.com/fr/index.html http://www.citadines.com/fr/propertylisting.html?City=Paris http://www.citadines.com/fr/france/paris/place_d_italie.html Citadines Paris Place d'Italie 18, place d'Italie 75013 Paris FRANCE</p> <p>https://www.citadines.com/fr/france/paris/austerlitz.html Citadines Paris Austerlitz 27, rue Esquirol 75013 Paris FRANCE</p> <p>http://www.citadines.com/fr/france/paris/bastille_gare_de_lyon.html Citadines Paris Bastille Gare de Lyon 14-18, rue de Chaligny 75012 Paris FRANC</p> <p>http://www.citadines.com/fr/france/paris/bastille_marais.html Citadines Paris Bastille Marais 37, boulevard Richard Lenoir 75011 Paris FRANCE</p> <p>https://www.citadines.com/fr/france/paris/les_halles.html Citadines Paris Les Halles 4, rue des Innocents 75001 Paris FRANCE</p>	<p>برای اجاره هتل آپارتمان در پاریس</p> <p>آدرس‌های داده شده به ترتیب نزدیکترینها به محل کنفرانس می‌باشد</p> <p>یک اتاقه برای یک یا دو نفر از شبی 75 تا 190 یورو دو اتاقه برای یک یا چهار نفر حدوداً شبی 220 یورو قیمت بستگی به محل و امکانات جانبی دیگر دارد</p>
---	---

<p>http://www.only-apartments.fr/appartements-paris.html http://www.only-apartments.fr/fr/paris/5560 http://www.only-apartments.fr/fr/paris/5628 http://www.only-apartments.fr/fr/paris/6278</p>	<p>برای اجاره آپارتمان‌های خصوصی در پاریس جالب و به صرفه است. 3 آدرس برای نمونه آپارتمان‌های موجود در فاصله بسیار نزدیک به محل کنفرانس (کمتر 10 دقیقه پیاده)</p>
--	--

<p>http://www.abritel.fr/ http://www.abritel.fr/ResultatsRecherche/liste.php?wprov=car te&refineBy=regions:66613244 http://www.abritel.fr/ResultatsRecherche/liste.php?wprov=car te&refineBy=regions:66613252 http://www.abritel.fr/ResultatsRecherche/liste.php?wprov=car te&refineBy=regions:66613243</p>	<p>برای اجاره آپارتمان در پاریس آپارتمان‌ها معمولاً برای یک هفته است و در بسیاری از موارد، دو اتاق برای 4 یا 5 نفر کافی است و بسیار ارزان تمام می‌شود.</p> <p>نمونه برای 3-5 نفر: 900 یورو برای 7 شب؛ نزدیک محل کنفرانس</p>
--	---

1000et1paris.com	برای اجاره آپارتمان‌های خصوصی در پاریس
------------------	--

هتل‌هایی به سبک مسافرخانه با قیمت‌های مناسب، معمولاً با اتاق‌های سه تخته یا 10 تخته که عموماً حمام در بیرون از اتاق قرار دارد (قیمت‌ها برای هر نفر):

http://www.hostelsclub.com/hostel-fr-10185.html Adresse: 5 RUE HECTOR MALOT - Paris, France	شبی کمتر از 30 یورو برای اتاق‌های سه تخته (90 یورو شبی)
http://www.youngandhappy.fr/ Young And Happy Hostel +33 (0)1 47 07 47 07 Paris 75005(France) 80 rue Mouffetard	شبی 26 یورو برای اتاق‌های 4 یا 8 تخته

http://www.clickbed.com/fr/ http://www.clickbed.com/paris-budget-hotels-2-2-sort-by-ppn.html?gclid=CMm_7YzklKACFdoB4wodYwrrw9w	هتل‌هایی با قیمت نسبتاً مناسب
--	-------------------------------

<p>Campanile Paris</p> <p>www.Campanile.fr/Hotel_Paris</p> <p>http://www.campanile.fr/hotel/fr/hotel-021890.htm adresse : 2 BLD DU GENERAL DE GAULLE 94270 LE KREMLIN-BICETRE Tel +33 1 46 70 11 86 fax +33 1 46 70 64 47.</p> <p>http://www.campanile.fr/hotel/fr/hotel-010088.htm adresse : AVENUE DU MAINE 75014 PARIS Tel +33 1 53 74 60 00 fax +33 1 40 47 01 49</p> <p>http://www.campanile.fr/hotel/fr/hotel-010086.htm adresse : 9 RUE DU CHEMIN VERT 75011 PARIS. télé +33 1 43 38 58 08 fax +33 1 43 38 52 28. L'hôtel</p> <p>http://www.campanile.fr/hotel/fr/hotel-010085.htm adresse : 232 rue du faubourg st martin ST MARTIN 75010 PARIS Tel +33 1 40 34 38 38 fax +33 1 40 34 38 50.</p> <p>http://www.campanile.fr/hotel/fr/hotel-010087.htm adresse : 54 RUE DU RENDEZ VOUS 75012 PARIS fax +33 1 43 45 93 64 Tel +33 1 43 43 01 52</p>	<p>هتل زنجیره‌ای دو ستاره با قیمت مناسب اتاق دو یا سه نفره از شبی 58 تا 70 یورو برای دو نفر قیمت این هتل که در حاشیه‌ی شهر یا در حومه قرار دارند، سی تا چهل درصد از مرکز پاریس ارزان‌تر است. یکی از بهترین نشانی‌های هتل زنجیره‌ای که خط مترو و اتوبوس مستقیم به سالن کنفرانس دارد:</p>
---	--

<p>ETAP HOTEL</p> <p>http://www.etaphotel.com/fr/reservation/liste_hotels.shtml</p> <p>http://www.etaphotel.com/fr/hotel-5269-etap-hotel-etap-hotel-paris-porte-d-italie-5269/index.shtml</p> <p>Adresse : 6/15, Rue Elisée Reclus 94270 KREMLIN France Fax : (+33)153141015 Tel : (+33)892680946 http://www.etaphotel.com/fr/hotel-6031-etap-hotel-etap-hotel-paris-porte-d-italie/index.shtml</p> <p>Adresse : 20, rue Voltaire 94270 KREMLIN BICETRE FRANCE Fax : (+33)153141910 Tel : (+33)892702034</p>	<p>هتل زنجیره‌ای 2 ستاره با قیمت مناسب، اتاق دو یا سه نفره، 45 تا 60 یورو</p> <p>نشانی‌های داده شده به ترتیب نزدیکترین‌ها به محل کنفرانس هستند</p>
---	--

<p>accorhotels.com Ibis Paris</p> <p>http://www.ibishotel.com/fr/hoteldeals/destination/paris/index.shtml</p> <p>Adresse : 177 Rue de Tolbiac, 75013 Paris - 01 45 80 16 60 Adresse 15 Bis Avenue 75013 Paris 01 53 79 60 00</p> <p>Adresse : 13 Rue Trousseau, 75011 Paris - 01 48 05 55 55 Adresse : 5 Rue Breguet, 75011 Paris - 01 49 29 20 20 Adresse : 31 Bis Bld Diderot, 75012 Paris - 01 43 46 12 72 Adresse : 38 Rue du Faubourg Montmartre, 75009 Paris - 01 45 23 01 27</p>	<p>هتل زنجیره‌ای 3 ستاره با قیمت مناسب؛ اتاق دو یا سه نفره کمتر از شبی 90 یورو برای دو نفر</p> <p>نشانی‌های داده شده، به ترتیب نزدیکترین‌ها به محل کنفرانس هستند</p>
--	--

<p>Hotel Mercure accorhotels.com Paris La Sorbonne</p> <p>Adresse : 14 Rue de la Sorbonne 75005 Paris 01 56 24 34 34</p> <p>Adresse : 25 Boulevard Auguste Blanqui 75013 Paris 01 45 80 82 23</p> <p>Adresse : 8 Bis avenue de la Soeur Rosalie 75013 Paris 01 43 36 62 00</p> <p>Adresse : 6 Boulevard Vincent Auriol 75013 Paris 01 45 82 48 00</p> <p>Adresse : 2 Place Louis Armand 75012 PARIS 01 43 44 84 84</p>	<p>هتل زنجیره‌ای 4 ستاره؛ اتاق دو یا سه نفره از شبی 100 تا 200 یورو برای دو نفر</p> <p>نشانی‌های داده شده، به ترتیب نزدیکترین‌ها به محل کنفرانس هستند. این هتل زنجیره‌ای، در بسیاری از مناطق پاریس وجود دارد. نشانی‌های دیگر را می‌توانید روی سایت هتل پیدا کنید.</p>
---	---

<p>هتل‌های کوچک و قدیمی پاریسی</p> <p>-Hotel DU COLLEGE DE FRANCE Tel /0143267836 7 rue Thénard 75005 Paris</p>	<p>هتل دو ستاره، مجاور محل سمینار (منطقه 5)</p>
--	---

www.hitelcdf.com	
-Hotel DES CARMES 5, rue des Carmes 75005 Paris Tel 33143297840 ou 33143294293	هتل دو ستاره مجاور محل سمینار
Hotel DU COMMERCE Rue de la Montagne Saint Genéviève 75005 Paris tel M 33143548969 www.commerceparishotel.com	
Hotel MARIIGNAN Mr John 13 rue Sommerard 75005 Paris Tel 33143546381 ou 33143253103 reserv@hotel-marignan.com	

